

-----  
AUTHORIZED TRANSLATION  
-----



**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**

**REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF  
INDONESIA**

**NUMBER 45/M-DAG/PER/8/2014**

**CONCERNING**

**AMENDMENT OF THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE  
REPUBLIC OF INDONESIA**

**NUMBER 25/M-DAG/PER/5/2014 CONCERNING DETERMINATION OF THE  
FARMER STANDARD PRICE FOR WHITE CRYSTAL SUGAR OF 2014**

**UPON GRACE OF THE ONLY GOD**

**THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,**

- Considering :
- a. That in the framework of improving the incentive for Farmers in order to keep planting sugarcane in the framework of maintaining the raw material supply for the national sugar industry;
  - b. That taking account of the results of the sugar industry meeting between the Minister of State Owned Enterprises and all managements of PTPN II, PTPN VII, PTPN IX, PTPN X, PTPN XI, PTPN XIV and PT. Rajawali Nusantara Indonesia as well as the sugar business actors of the Indonesian Sugar Association, Indonesian Sugar Refinery Association, Indonesian Sugar Entrepreneur Association, and Indonesian People Sugarcane

Farmer Association at the beginning of August 2014;

- c. That based on the considerations, as meant in letter a and letter b, it is necessary to determine the Regulation of the Minister of Trade concerning the Amendment of the Regulation of the Minister of Trade Number 25/M-DAG/PER/5/2014 concerning Determination of the Farmer Standard Price for White Crystal Sugar of 2014.

- In view of :
1. Law Number 39 of 2008 concerning State Ministry (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 166, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);
  2. Law Number 18 of 2012 concerning Food (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2012 Number 277, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5360);
  3. Law Number 7 of 2014 concerning Trade (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 45, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5512);
  4. Government Regulation Number 68 of 2002 Food Security (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2002 Number 142, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4254);
  5. Presidential Decree Number 57 of 2004 concerning Determination of Sugar as Commodity under Control;
  6. Presidential Decree Number 84/P of 2009 concerning Formation of United Indonesia Cabinet II, as has been amended with the Presidential Decree Number 8/P of 2014;
  7. Presidential Regulation Number 47 of 2009 concerning Formation and Organization of the State Ministry, as has been amended several times and latest with the Presidential Regulation Number 13 of 2014 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 24);

8. Presidential Regulation Number 24 of 2010 concerning Position, Duties and Functions of the State Ministry and the Organization Structure, Duties and Functions of Echelon I of the State Ministry, as has been amended several times and latest with the Presidential Regulation Number 14 of 2014 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 25);
9. Decree of the Minister of Trade and Industry Number 527/MPP/Kep/9/2004 concerning Provisions for Sugar Import, as has been amended several times and latest with the Regulation of the Minister of Trade Number 19/M-DAG/PER/5/2008;
10. Regulation of the Minister of Trade Number 31/M-DAG/PER/7/2010 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Trade, as has been amended with the Regulation of the Minister of Trade Number 57/M-DAG/PER/8/2012;
11. Regulation of the Minister of Trade Number 25/M-DAG/PER/5/2014 concerning Determination of Farmer Standard Price for White Crystal Sugar of 2014;

**HAS DECREED:**

To enact : **THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING THE AMENDMENT OF THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE NUMBER 25/M-DAG/PER/5/2014 CONCERNING DETERMINATION OF THE FARMER STANDARD PRICE FOR WHITE CRYSTAL SUGAR OF 2014.**

**Article I**

The provisions of Article 2 in the Regulation of the Minister of Trade Number 25/M-DAG/PER/5/2014 concerning Determination of the Farmer Standard Price for White Crystal Sugar of 2014, are amended as follows:

## Article 2

- (1) The HPP of White Crystal Sugar is determined in the amount of Rp. 8,500/kg (eight thousand five hundred Rupiah per kilogram).
- (2) The HPP of White Crystal Sugar, as meant in paragraph (1) commences applicable as of the date this Regulation of the Minister is applicable until the milling season of the following year.

## Article II

This Regulation of the Minister commences applicable on 8 August 2014.

So that it is known by everyone, the enactment of this Regulation of the Minister is instructed with its placement in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Enacted in Jakarta  
On 7 August 2014

**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF  
INDONESIA**

*signed*  
**MUHAMMAD LUTFI**

Copy conforms to the original  
Secretariat General  
Ministry of Trade  
Head of Legal Bureau,  
*signed and sealed*  
**LASMININGSIH**

---

Translated from Indonesian Language  
Jakarta, November 11, 2015  
Authorized and Sworn Translator,

**FIKRI SAID OBED**